LA POSTE TUNISIENNE البريد التونسي

2 – منتوجات مالية

PROCURATION تفويض

Pour personne physique لشخص طبيعي

COMPTE D'EPARGNE POSTALE (*) ☐ (*) حساب إدخار بريدي

COMPTE COURANT POSTAL (*) ☐ (*) حساب بريدي جاري

N° du compte : رقم الحساب :

Réservé au titulaire du compte **خاص بصاحب الحساب**

Je soussigné: إنّي الممضي أسفله :

Nom : ..... الإسم :

Prénom : ..... اللقب :

Date de naissance ..... تاريخ الولادة :

Nature de la pièce d'identité : ..... : نوع وثيقة الهوية (*)

N° ..... délivré(e) le..... بتاريخ (ة) صادر ..... رقم

Adresse : ..... العنوان :

.....

صاحب الحساب المبين أعلاه، أفوض حق التصرف في حسابي للأشخاص الآتي ذكرهم طبقا لما صرّحت به كتابيا بقفا هذه المطبوعة.

Titulaire du compte sus-indiqué, donne pouvoir aux personnes désignées ci-après pour agir sur mon compte conformément au texte que j'ai reproduit au verso.

Nature et n° de la pièce d'identité نوع ورقم وثيقة الهوية (**)	Les personnes الأشخاص
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

مع الإعتراف والمصادقة على جملة ما جاء بهذا التفويض.

Avec mes engagements et approbation de la présente.

....., le ..... بتاريخ ، .....

Signature du fondé de pouvoir ☐ إمضاء المفوض إليه

هام : – إذا تعلق التفويض بخدمات الإدخار، يحتفظ مكتب البريد بنسخة من هذه المطبوعة و يوجه الأصل إلى مركز الإدخار البريدي
– و إذا تعلق التفويض بخدمات الشيكات البريدية يحتفظ مكتب البريد بنسخة من هذه المطبوعة و يوجه الأصل مع نسخ من وثيقة هويةّ المفوضين إلى مركز الإستغلال المالي بالجهة.

(*) – ضع علامة (x) في الخانة المناسبة Mettre (x) dans la case appropriée

(**) – بطاقة التّعريف الوطنية أو جواز السفر و بالنسبة للأجانب الاستظهار ببطاقة الإقامة إلى جانب جواز السفر

La Poste Tunisienne, un souci constant pour mieux vous servir البريد التونسي، سعي دائم لإرضائكم وتوفير أفضل الخدمات

Imprimé téléchargé par internet

مطبوعة تم تحميلها عبر الانترنات

TEXTE INTEGRAL DE LA PROCURATION
(A ECRIRE LISIBLEMENT)

النص الكامل للتفويض
(يكتب بكل وضوح)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Signature légalisée
du titulaire du compte

إمضاء صاحب
الحساب معرفا به

Réservé au Bureau de Poste

خاص بمكتب البريد

Numéro d'enregistrement
au registre des procurations

رقم التسجيل
بدفتر التفويضات

....., le ..... بتاريخ ، .....

إمضاء رئيس المكتب
Signature du Chef du Bureau